

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

24.02.2026

19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	E. A. a. g.	U. A. a. i.		E. A. a. g.	U. A. a. i.
Alois AMHOF			Hugo BACHMANN		
David HOFMANN			Werner INDRIST		
Martin LAMP			Gregor Christian MORODER		
Andreas PRAMSTRALLER			Maria REIER TASCHLER		
Thomas REIER			Daniel SCHUSTER		
Katja SCHUSTER			Paul SCHWINGSHACKL		
Sara STEINMAIR			Kurti TASCHLER	X	
Melanie WALDER					

Schriftführerin: die Gemeindesekretärin Frau Segretaria: la Segretaria comunale Signora
Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, Constatato che il numero degli intervenuti è
übernimmt Herr sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza
und erklärt die Sitzung für eröffnet. e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Abänderung der Verordnung über die Ge-
meindeimmobiliensteuer (GIS)**

**Modifica del regolamento relativo all'imposta
municipale immobiliare (IMI)**

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Abänderung der Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindeverordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), zuletzt abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5 vom 25.02.2025;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15.12.1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31.08.1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, mit welchem mit Wirkung ab dem 01.01.2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3 „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

Festgestellt, dass die Gemeinde Gsies im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, zur Anwendung kommt;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 18. April 2023, Nr. 6, mit welchem im Artikel 5 Absatz 1 Buchstabe a) des Landesgesetzes zur GIS vorgesehene Tatbestand der Gleichstellung mit der Hauptwohnung ergänzt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 04. August 2023, Nr. 18, Artikel 27;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2025“ vom 20. Dezember 2024, Nr. 11;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2026“ vom 22. Dezember 2025, Nr. 17, mit welchem Änderungen ab dem 01.01.2026 im Bereich der Steuerpflichtigen, der Baugründe, der Unbewohnbarkeit und der Wohnungen für die Unterbringung von Mitarbeitern festgelegt wurden;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Innenministeriums vom 24.12.2025, mit welchem der staatliche Termin für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags für das Jahr 2026 auf den 28. Februar 2026 verlängert wurde. Die Gemeinde kann somit inner-

Oggetto: Modifica del regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI)

Visto il vigente regolamento comunale relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI), modificato da ultimo con delibera del Consiglio Comunale n. 5 del 25.02.2025;

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15.12.1997, n. 446;

Visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31.08.1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, „Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)“, in base alla quale l'imposta municipale immobiliare (IMI) è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 01.01.2014;

Vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, „Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)“, nel testo vigente;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Constatato che il Comune di Valle di Casies non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16, „Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023“;

Vista la legge provinciale del 18 aprile 2023, n. 6, con la quale è stata integrata la fattispecie di equiparazione all'abitazione principale prevista all'articolo 5, comma 1, lettera a) della legge provinciale sull'IMI;

Vista la legge provinciale del 04 agosto 2023, n. 18, articolo 27;

Visto la legge provinciale „Legge di stabilità provinciale per l'anno 2025“ del 20 dicembre 2024, n. 11;

Visto la legge provinciale „Legge di stabilità provinciale per l'anno 2026“ del 22 dicembre 2025, n. 17, con la quale sono state approvate modifiche a partire dal 01.01.2026 in relazione ai soggetti passivi, alle aree edificabili, all'inabitabilità e alle abitazioni per la sistemazione di dipendenti;

Visto il decreto del Ministero dell'Interno del 24 dicembre 2025, che ha prorogato il termine statale per l'approvazione del bilancio di previsione per il 2026 al 28 febbraio 2026. Il Comune può quindi adeguare il regolamento relativo all'imposta municipale immo-

halb dieser Frist die Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer und den Beschluss zu den Steuersätzen der Gemeindeimmobiliensteuer an die neuen Bestimmungen anpassen;

Für angebracht und notwendig erachtet, die Verordnung abzuändern und zu ergänzen, um diese an die neuen Gesetzesbestimmungen anzupassen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde:

biliare e la delibera sulle aliquote dell'imposta municipale immobiliare entro questo termine;

Ritenuto opportuno e necessario modificare ed integrare in tal senso il regolamento al fine di adeguarlo alle sopravvenute disposizioni normative;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:
Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes <i>Katja Schwingshackl</i> , am 09.02.2026, Prot.Nr. 0001188 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. ar/LQ/HDhx5Fn4o7KEhuJeiaEY+szTKRYAN00Jj+g6M=;	Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio <i>Katja Schwingshackl</i> , in data 09.02.2026 n. prot. 0001188 con impronta digitale n. ar/LQ/HDhx5Fn4o7KEhuJeiaEY+szTKRYAN00Jj+g6M=;
b e s c h l i e ß t der Gemeinderat einstimmig,	il Consiglio comunale d e l i b e r a unanimemente
1. die abgeänderte Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), bestehend aus Nr. 10 Artikel, zu genehmigen, gemäß Anlage zu gegenständlichem Beschluss; 2. gegenständliche Verordnung, zusammen mit dem gegenständlichen Beschluss, innerhalb von 30 Tagen vom Datum des Inkrafttretens dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln; 3. gegenständliche Verordnung auf der Webseite der Gemeinde zu veröffentlichen; 4. gegenständliche Verordnung der Landesabteilung Örtliche Körperschaften innerhalb von 30 Tagen ab ihrer Verabschiedung zu übermitteln; 5. darauf hinzuweisen, dass die genannte Verordnung ab dem 01.01.2026 gilt; 6. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt. 7. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2. für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Neuregelung unverzüglich in Kraft treten kann.	1. di approvare il regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI) modificato, costituito da n. 10 articoli, allegato alla presente deliberazione; 2. di trasmettere telematicamente il presente regolamento, unitamente alla presente deliberazione, al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it entro 30 giorni dalla data in cui diviene esecutivo; 3. di pubblicare il presente regolamento sul sito istituzionale del Comune; 4. di trasmettere il presente regolamento alla Ripartizione provinciale Enti locali entro 30 giorni dalla sua adozione; 5. di dare atto che il citato regolamento si applica a partire dal 01.01.2026; 6. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa; 7. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, affinché il nuovo regolamento sia da subito efficace.

(KG/KS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 27.02.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 27.02.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.